

Unstoppable

The future belongs to "HER"

WOMAN ENTREPRENEUR
OF THE YEAR 2017

APPLICATION FORM



WOMEN'S CHAMBER OF INDUSTRY & COMMERCE

Business Category / ව්‍යාපාර වර්ගය / බසෙකකൾ

(Please Tick the appropriate cage / කරණාකර වඩාත් උචිත කොටුව තුළ (✓) ලකුණ ගොදුන්න / න්‍යාචකൾ තෝර්න් තේගුක්කුම් පක්තියෙ (✓) එන කුත්‍රිය්‍රූ මිශ්‍රණය්)

Categories / වර්ගයන් / බසෙකකൾ	(✓)
Micro / ඉතා කුඩා / නුண්ණිය	
Small / සුලු / සිඛිය	
Medium / මධ්‍යම / නැගුත්තර	
Large / විශාල / පෙරිය	
Extra Large / අති විශාල / පෙරිය	
Start Up Business Entrepreneur of the Year වසරේ ආරම්භක ව්‍යාපාකීකාව ආරම්පකට්ට බණික මුයුද්‍රියාලාර්	
Young Entrepreneur of the Year වසරේ තරෙණ ව්‍යාපාකීකාව ආණ්ඩුක්කාණ කුරෙහුන්ත බයතුතාය පෙන් මුයුද්‍රියාලාර්	

Contents / അട്ടക്കാരി / പിരിവുകൾ

Chairperson's Message
കമാറത്തിനിയൻ്റെ അഭിപ്രായ
തലൈവരിന് ചെയ്തി

Details of Awards
കമാറത്തിനിയൻ്റെ വിജയ
വിശ്വാസിനിന് വിപരമ്

Guidelines
മഞ്ചേഹന്വീമി
വழികാട്ടല്കൾ

Application Form
അയ്യളിക്കുന്ന
വിജ്ഞാപ്പപ്പാടവമ്

Chairperson's Message



The Women's Chamber of Industry and Commerce (WCIC) is the first women only Trade Chamber to be set up in Sri Lanka in the year 1985, a non-profit organization of women in entrepreneurship, professions and management, with the prime objective of promoting and developing urban and rural women, into entrepreneurial skills, through mentoring, imparting knowledge and information to uplift the lives of women in all strata of society, who are striving to achieve their ambitions or to make a living through their entrepreneurial or professional efforts. We, have over the years, striven to widen and enlarge the membership of the Chamber through networking with developmental and other organizations all over the Island to reach aspiring women professionals and entrepreneurs who could use their guidance and know-how to succeed in their endeavours.

We act as a powerful voice for change and a platform for improving the business environment for the women entrepreneurs with the vision to “Economically Empower the Women in Sri Lanka”.

We are aware that there are many women entrepreneurs with ambition, drive and talent who have embarked on their ventures, initially often on a small scale and with little help, but who have through their own efforts, achieved an appreciable measure of success. These women could benefit or develop their enterprises/efforts further with the mentoring and information members of the WCIC are ready to offer them, as also importantly through winning one of the awards presented by the Chamber.

AWARDS, PRESS PROGRESS

“WOMAN ENTREPRENEUR OF THE YEAR AWARDS CEREMONY” is a biennially conducted Flagship Event of The Women's Chamber of Industry & Commerce. Through the Awards presented, the WCIC highlights the existence of women entrepreneurs deserving of praise, recognition, scale up and help. Winning an award often proves to be a major boost to them and their enterprises/efforts. The WCIC also hopes that the awards would spur other aspiring women entrepreneurs to apply for similar recognition of their work and enterprises by applying either for the awards for themselves, or for assistance from the WCIC to scale their businesses or reach their goals.

“The Woman Entrepreneur of the Year Awards Ceremony” which has been conducted since 1988, to recognize outstanding women and to also act as an impetus for the women's business community, in the country to improve their business and set up best practices for others to emulate. This Award Ceremony is followed by a mentoring program for the successful/ unsuccessful applicants to assist them to scale their business venture and to increase their value as mentors and role models in the community.

The Awards Ceremony is designed to recognize women entrepreneurs in every level of business, starting from; Micro Scale Enterprises, Small Scale Enterprises, Medium Scale Enterprises, Large Scale Enterprises and Extra Large Enterprises, awarding three winners from each category i.e. Bronze, Silver and Gold winners and then from all categories selection be made for the Awards, “The Woman Entrepreneur of the Year”, “The Young Entrepreneur of the Year” and “The Best Startup of the Year” thus 21 Women Entrepreneur Achievers will carry away 21 Awards. Having observed the enthusiasm of the “Differently able Women” into entrepreneurship, this year we are awarding a Very Special Award, “The Most Positively Able Woman of the Year” to recognize and encourage the great achievers who are on the path of economical empowerment, to give them due lime light and help them move up the ladder to the next phase.

All Applications will be handled confidentially and will be evaluated by an Independent Panel of Judges comprising of eminent Entrepreneurs and Professionals.

Our, “WOMAN ENTREPRENEUR AWARDS CEREMONY is not “a yet another event”, it is a search in celebration of the recognition of women's contribution towards the economy of Sri Lanka which we at the Women's Chamber of Industry and Commerce take great pride in showcasing. We invite all women entrepreneurs to take part in our search for recognition, winning an Award could open the door to success.

On behalf of the Women's Chamber of Industry and Commerce, I wish you all every success, may you all emerge “WINNERS”

Mrs Chathuri Ranasinghe
Chairperson

Awards / සම්මාන / ඩිග්‍රියුතුකළේ

All applications will be considered under the respective business categories mentioned in the application form. Winners of each business category will be entitled to the under mentioned awards.

සියලුම අයදුම්පත් අයදුම්පතේ සඳහන් ව්‍යාපාර කාණ්ඩ යටතේ වර්ගීකරණය කරනු ලබයි. අභාෂ ව්‍යාපාර කාණ්ඩවල ජයග්‍රාහිකාවන් සඳහා පහත සඳහන් සම්මාන ප්‍රදානය කරනු ලැබේ.

சகல விண்ணப்பங்களும் விண்ணப்படவத்தில் குறிப்பிட்ட வியாபார நிலைமை பிரிவுகளை பொறுத்து கணிக்கப்படும். வெற்றியாளர்கள் பின்வரும் விருதுகளுக்கு உரித்தாகுவார்கள்.

Type of Award கலைாங் வர்ஷை விருது வகை	Micro ஒது குபிசு நுண்ணிய	Small சிலி சிறிய	Medium மதினம் நடுத்தர	Large விகார பெரிய	Extra Large அதி விகார பெரிய மிகப்பெரிய
Gold/ ரஸ்/ தங்கம்	01	01	01	01	01
Silver/ ரஸி/ வெள்ளி	01	01	01	01	01
Bronze/ ரோகுவி/ வெண்கலம்	01	01	01	01	01

Woman Entrepreneur of the Year වසලේ කාන්තා ව්‍යවසායිකාව ආண්ටුක්කාන සිරුන්ත පෙන් මුයර්සියාලර්කள්	01
Start Up Business Entrepreneur of the Year වසලේ ආරම්භක ව්‍යාපාරය ආරම්පකට් බණික මුයර්සියාලර්	01
Young Entrepreneur of the Year වසලේ තරඟණ ව්‍යවසායිකාව ආண්ටුක්කාන කුறෙන්ත බයතුතුය පෙන් මුයර්සියාලර්	01
The Most Positively Able Woman of the Year (Special Award) වසලේ වැඩි දෙනාත්මක හැකියාව ඇති කාන්තාව(විශේෂ සම්මානය) බගුත්තින් මිකස් සිරුන්ත පෙන් සාතෘණයාලර් (සිරුප්ප විරුතු)	01

Please read the guidelines very carefully before filling up the application.

ପହନ କୋହିଲେଟ୍‌ଟି ହୋଲିହି କିଯାଇବା ଅଯାଉଥି ପତ୍ରଙ୍କ କମିଶର୍ପିଟ୍‌ରୁ କରନ୍ତିନା.

விண்ணப்பப்படுத்தை பூரணப்படுத்த முன்னர் அறிவுறுத்தல்களை கவனமாக வாசிக்கவும்.

An application form can be obtained from the Secretariat, Women's Chamber of Industry & Commerce located at No.380/7, Sarana Road, Bauddhaloka Mawatha, Colombo – 7 or online at <http://www.wcicsl.lk/>

Tel: 2671762 / 076 6848080

අයදුම්පත්, කාන්තා කර්මාන්ත හා වාණිජ මණ්ඩලය, නො.380/7, සරත් පාර, බෙංද්ධාලෝක මාවත, කොළඹ-7
යන ලිපිනයෙන් හෝ <http://www.wcicsl.lk> යන අපගේ වෙබ් අඩවියෙන් ලබාගත හැක. Tel: 2671762 / 076 6848080
විශ්වාස්‍යාපනයෙහි, 380/7 සරණ ඩීත්, පෙන්තුවලොක මාවත්තෙ, කොළඹ - 07 එන්නුම මුක්කාලියිල්
අමෙන්තුව්ල පෙන්කන් වර්තතක කෙක්තෙතාමූලිල සංමෝෂණත්තිල පෙර්හුක්කොට්ටා මුද්‍යාම්. අල්ලතු එමතු
இணைய முகவரி <http://www.wcicsl.lk> ஊடாகவும் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்

Guidelines / മന്ത്രപേജീസിംഗ് / വഴികാട്ടല്ലകൾ

Criteria / නිර්ණායක / පිරුමාණම்

1. Applicant should be Founder/Promoter of business.
അയള്ളമികരെ ലഭ്യപാർട്ടേൻ ആരമ്പിക്കുന്നു / അള്ളുവുള്ള വിധ ഫ്രെഞ്ച്.
 2. Business should have been in existence for a minimum of 3 years and currently in operation.

(Startup Business – Minimum one year in business)

වසර 3 කට නොඩු ව්‍යාපාර පළපුරුදේදී නා වර්තමානයේ ව්‍යාපාරයේ නිරත විය යුතුය.(අරම්හක ව්‍යාපාර - අවම වශයෙන් වසරක් ව්‍යාපාර පළපුරුදේදී)
ඇකක්ගුරුන්තතු මුණ්‍රවරුන් ඩියාපාර අනුපවත් මූල්‍ය තුළ ලැබුවේ වෛශ්‍ය ව්‍යාපාර පළපුරුදේදී.
(ඇරුම්පක්ට බණික මුයර්සියාලාර ගුරුන්තතු 1 බරුම්)

- ### 3. A. Entry fees / ആരോളത് വിമേ ഗാങ്ഠ് / നുമൂലവുക് കട്ടന്നമ്

CATEGORIES	WCIC Member / WCIC සාමාජික WCIC අංකත්තවර්	Non Member / සාමාජික නොවන අංකත්තවර් අල්ලාතවර්
• Start Up Business Entrepreneur of the Year වසරේ ආරම්භක ව්‍යාපාරය ආරම්පකට් බණික මුද්‍ර්‍යීයාளාර්	200/-	250/-
• Micro / ඉතා කුඩා / නුண්ණිය	250/-	300/-
• Small / සුලු / සිරිය	500/-	1000/-
• Medium / මධ්‍යම / නැගුත්තර	2000/-	2500/-
• Large / විශාල / පෙරිය	2500/-	3500/-
• Extra Large / අதි විශාල / පෙරිය මිකස්පෙරිය	4500/-	5000/-
• Young Entrepreneur of the Year Age 18–30 Years වසරේ තරේණ ව්‍යවසායිකාව ඇඟ්‍යුක්කාන කුறෙන්ත බයතුතාය පෙන් මුද්‍ර්‍යීයාளාර්	Will be selected from above categories ඉහත කාණ්ඩ වලින් තෝරා ගනුලැබේ මෙවුන් බවත් තෙවැනි ප්‍රාන්තය තෙරිබු සෙය්යප්පූවා	

- B. Micro / മുതാ കുറി / നൂൽക്കിയ : Annual Turnover up to Rs. 1 Mn

ව්‍යුරුම් පිරිවදෙපල රු.ම්ලියන 1 දක්වා

அண்டுப்பரள்வு ரூபா 1 மில்லியனுக்குட்பட்டது

Small / සුදු / තිශ්‍ය

: Annual Turnover Over Rs. 1 Mn upto Rs. 12 Mn

වාර්ෂික පිරිවැටුම රඟ. මිලියන 1 සිට 12 උක්වා

ஆண்டிப்புரள்வு ரூபா 1 மில்லியனுக்கும் 12 மில்லியனுக்கும் உட்படகு

Medium / മദ്ദമ് / നൂക്കാ

: Annual Turnover Over Rs. 12 Mn upto Rs. 25Mn

වාර්ෂික පිරවැවම රු. මිලියන 12සිට 25 දක්වා

ஆண்டிப்புரள்வு ரூபா 12 மில்லியனுக்கும் 25 மில்லியனுக்கும் உட்படது

Large / ലിംഗാർ / പെറിയ

: Annual Turnover Over Rs. 25 Mn upto Rs. 100Mn

ව්‍යුරුම්ක පිරිවැවම රු. මේලියන 25 ට වැඩි

அண்டுப்புரள்வு ஏபா 12 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்டது

Extra Large / അതി വില്ലാൾ /
പെരിയ മികച്ചപെരിയ

: Annual Turnover Over Rs. 100 Mn

වාර්ෂික පිරවැටුම රු 100 ව වැඩි

அண்டு வருமானம் 100ஆக்கு மேல்

Start Up Business Entrepreneur of the Year : Annual Turnover Over Rs. 1 Mn and above

වසරේ ආරම්භක ව්‍යවසායිකාව : ව්‍යාපෘති පිරවැටම රු. මිලියන 10 වැඩි

ஆரம்பகட்ட வணிக முயற்சியாளர் : ஆண்டு வருமானம் 1ஆக்கு அல்லது அதற்கு மேல்

- 4) All parts of the application must be completed and sent with the entry fee (non refundable) relevant to your category.

අයදුම්පතේ සියලුම කොටස් පුරවා සම්පූර්ණ කළයුතු අතර ඔබගේ කාණ්ඩයට අදාළ ඇතුළත් වීමේ ගස්තු (ආපසු තොගෙවන) සමග අප වෙත එවිය යුතුය.

முழுமையாக பூரணப்படுத்தப்பட்ட விண்ணப்பாடுவும் உமது வகைக்குரிய நுழைவுக் கட்டணத்துடன் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும்.

Completed application form together with the entry fee and support documents should reach the WCIC Secretariat not later than 20th June 2018.

If you submit original documents you can collect same ten (10) days after the Awards Ceremony from WCIC Secretariat.

සම්පූර්ණ කළ අයදුම්පත් අනුපත් වීමේ ගස්තු හා අදාළ ලියකියවිලි සමග WCIC කාර්යාලයට 2018 ජූනි 20 පුරුම පහත රිපිනයට යොමු කරන්න.

ଓଳ ମୁଲ୍ତ ଶିଖିପତ୍ର ଟ୍ରେନିଂପତ୍ର କିରନ୍ତିରେ ନାମି ସମିଲାନ ର୍ମେଲେରିନ୍ ଦିନ 10କିମି ପାଇଁ WCIC କୁର୍ଯ୍ୟାଲ୍ସେନ୍ ଭବାଗେତ ହାତେ.

பூரணப்படுத்தப்பட்ட விண்ணப்ப படிவம், நுழைவுக் கட்டணத்துடனும் ஏனைய ஆவணங்களுடனும் 20 ஆணி மாதத்திற்கு முன்னராக கீழ்க்காணும் முகவரிக்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

Payment should be made in cash or cheque drawn in favor of "Women's Chamber of Industry & Commerce and Crossed
"Account Payee only"

ගෙවීම් කළ හැක්කේ මුදලින් හෝ “Women’s Chamber of industry & Commerce” නමින් රේඛනය කළ වෙක්පත් මතින් පමණි.

கட்டணம் காசாகவோ அல்லது “Women’s Chamber of industry & Commerce” என்ற பெயருக்கு வரையப்பட்ட “பெறுவோன் கணக்கு மட்டும்” எனக் குறிக்குக்கோடிப்பட்ட காசோலையாகவோ செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

“Chairpersons / WEA Awards”

C/o Women's Chamber of Industry & Commerce

380/7, Sarana Road, Off Bauddhaloka Mawatha,

Colombo – 07.

- ### 5) Judging / විතික්ෂා / පරීත්ස්සික්කප්පුවෙතු

All decisions regarding the judging process are made by an independant panel of Judges which includes professionals, sucessful entrepreneurs & business personnel.

විනිශ්චය පිළුබඳ සියලිම තීරණයන් ගනු ලබන්නේ ප්‍රවීන වසන්තිකයන්, සාර්ථක ව්‍යවසායකයන් සහ ව්‍යාපාරකයන්ගෙන් සැදම්ලත් ස්වාධීන විනිශ්චය මණ්ඩලයක් විසිනි.

எல்லா முடிவுகளும் நீதிபதிகளால் சுதந்திமொக எடுக்கப்படும் நீதிபதிகளாக சிறந்த நபர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்.

Random checks will be done by the panel of judges if necessary to establish the final result.

Random checks will be done by the panel of judges if necessary to establish the final result.

அவ்வாறு அனேகமாக நிர்ணயித்து வருகிறது. ஆகவே, போதுமான சட்டத்தின் கீழ் நிர்ணயித்து வருகிறது.

WOMAN ENTREPRENEUR AWARDS – 2017

කාන්තා ව්‍යවසායක සම්මාන 2017

2017 ஆம் ஆண்டின் பெண் முயற்சியாளர்களுக்கான விருது

APPLICATION FORM / അപ്ലിക്കേഷൻ ഫോം / വിന്റെപ്പറമ്പ് ഫോം

CATEGORY OF BUSINESS/ வசூலார் குறைவிய/ விண்ணப்பிக்கும் வியாபார பிரிவு

(Please tick the appropriate box / කරුණාකර අදාළ කොට්ඨාව තුළ ලක්නු කරන්න / සම්බන්ධ පෙත්තියෙහි තෙරිබේ-
සය්යෙම්)

MICRO / ରୁତୁ କୃଦ୍ଵା / ନ୍ୟୁଣ୍ଣଣୀୟ

SMALL / සුලු / සිඟිය

STARTUP BUSINESS ENTREPRENEUR

DIFFERENTLY ABLE / සාමාජික / පර්‍යාගිලුම් වොයාපෑත්‍ර

වසරේ ආරම්භක ව්‍යාපාරය

PART		PERSONAL INFORMATION / පොදුගලික තොරතුරු / තමිප්පට් විපරාන්කள් (Attach 2 passport size recent colour photographs) (මැතකයේ ලබා ගත් ගමන් බලපත්‍ර ප්‍රමාණයේ විව්‍රත ප්‍රාග්ධන දෙකක් අමුණුන්හා (2 කටවුස්ස්ස්ට් අභාව වර්ණයේ ප්‍රකාපය පිර්තිකළා විශ්‍යාප්තතුටන් නිශ්චාකවුම්)	
01I	Name in Full සම්පූර්ණ නම මුදුප් පෙයර්		
02I	Date of Birth / උපන් දිනය / පිහුන්ත තිකති	03I Age/ වයස/ බයතු	
04I	NIC No./ ජාතික හඳුනුම්පත් අංකය/ රෝ.අ.ආ. ඩීල		
05I	Permanent Postal Address ස්ථිර ලිපිනය නිරන්තර තපාල් මුකවරි		
06I	Telephone දුරකථන අංක තොලෙපොසි	Office / කාර්යාලය / අවශ්‍යකම්	Fax / ගැක්ස් / තොලෙනකල්
		Home / නිවස / බ්ස්	Mobile / ජංගම / කෙයෙන්කත්තොලෙපොසි
07I	E-mail/ විද්‍යුත් තැපෑල්/ මින්නේර්සල්		
08I	If WCIC Member Membership No. මධ්‍ය WCIC සාමාජිකාවක් නම් සාමාජික අංකය නීංකන් WCIC ඩීල් ඉගු ආංකකත්තවරායින් ආංකකත්තුව ඇලක්කම්	09I Date / දිනය / තිකති	
10I	Educational / Vocational Training or Any Other Qualifications / අධ්‍යාපන සුදුසුකම් සහ වෘත්තීය පුහුණුව හෝ වෙනත් සුදුසුකම් / කල්ඩ් / තකෙමමක් / තොයිල් පයිර්සි ගුණක්පට්තරතික්කාන්		
11I	You may attach a brief description of yourself and your family/ මධ්‍ය/මධ්‍යගේ පවුල පිළිබඳ කෙටි විස්තරයක් අමුණුන්හා / විශ්‍යාප්තතාරියින් කුඩා විපරාන්කා නිශ්චාකවුම්		

PART		BUSINESS INFORMATION		
കോටස - II പങ്കു		ഉസ്തുതാർക്ക നേരം സ്ഥാപനം കൂട്ടു നിയുവൻ തകവല്ക്കരണം		
01I	Legal Status of the Business Entity / ഉസ്തുതാർക്ക നേരം സ്ഥാപനം / വിധാപാര നിലയത്തിൽ സ്റ്ററ്റീജാൻ നിലയ			
	Proprietorship/ തകിപ്പുള്ളെന്നു ഉസ്തുതാർ / ഉറീമൈയാൾ / <input type="checkbox"/>		Partnership / ഹില്ലു ഉസ്തുതാർ / പാങ്കുടമെ / <input type="checkbox"/>	
	Private Limited Company / സീമാജീത പ്രൈറ്റ് ലിമിറ്റഡ് സമാഗമ / വരെയുള്ളകപ്പട്ട തനിധാർ നിയുവനമുണ്ട് / <input type="checkbox"/>			
	Other / വേദി / വേദി / <input type="checkbox"/>			
02I	What is your Specific Industry? / ഒരു വിശേഷ വി കർമാന്തര കൂലക്ക് ഉ ? ഉംകരുതെയ തനിച്ചിന്റെ തൊഴിലിലെ എന്ന്?			
03I	Name of the Organization / ആയതനക്കേ നമ / നിയുവനത്തിൽ പെയർ			
04I	Status in the business (eg. proprietor / chairperson/senior partner) / ഉസ്തുതാർക്ക ദർശന തന്ത്രം (ലഭ). അദിത്വകരു / സഹാപതിപ്പി / ഷേഡ് ഹില്ലുകരു / പത്വി			
05I	Names of Directors / Partners If applicable (You should be the Founder / Promoter of the Company) അദിഷ്ടക്കവരുന്നു / ഹില്ലുകരുവന്നു / നമി അലാറ നമി പരമാന്തര (ഒരു ഉസ്തുതാർ / പാങ്കുടമൈയാൾ) പെയർ (വേദി നപാർ ഇരുപ്പിൻ)			
06I	Registered Business Address / ലിക്യാപ്പിഡോ ഉസ്തുതാർക്ക ലിപിനയ / പത്വിവൈസ്യപ്പട്ട വിധാപാര മുകവരി			
07I	Business Contact Details ഉസ്തുതാർക്ക സ്ഥാപനത്തിനു തൊരുതര വണിക തൊട്ടർപ്പു വിവരങ്ങൾ	Telephone / ദ്രോഹിക്ക അംകയ / തൊലെപേസി എഞ്ചിനീയർ	Fax / ഗാക്സി / തൊലെനകൾ	
	E-mail/ വൈഡോ തുപരലു / മിൻണന്റുകൾ		Web / വേബി ലിപിനയ / ഇന്റെ മുകവരി	
08I	Provincial Council Business Registered No. Date/ ദൈനയ / തീക്കതി പാലാത് സഹാവേ ലിക്യാപ്പിഡോ അംകയ വിധാപാര മന്ത്രം മാക്കണ റീതിയാക പത്വിയപ്പട്ട ഇലക്കക്കമ് PV _____ of DD MM YY YY		If applicable 09 TIN No. TIN അംകയ TIN ഇലക്കക്കമ്	
10I	Number of employees / സേവക സംഖ്യാവി / തൊമ്പിലാൾ എണ്ണിക്കൈ			
11I	Does your Company have ഒരു ആയതനയ പങ്കു സ്ഥാപനത്തിനു ദേശ ആക്രമിക്ക സിരിനിലാഡ്? ഉംകൾ നിയുവനമുണ്ട് പിൻ കുറിപ്പിട്ടണവെന്നു കൊണ്ടുണ്ടാ?		() Foreign Technical Collaboration? ഉംകരു കൂർമ്മക സഹയോഗയു വെബിനാട്ടു നിയുവനത്തുനാണാ തൊമ്പിലാഡ് കൂട്ടിയൈപ്പെ	
			() Foreign Investments? ഉംകരു ആയേഷൻ വെബിനാട്ടു മുതലുകൾ	

12	<p>Details of experience and training obtained from Local/International /Consultancy Institutions.</p> <p>දේශීය / ජාත්‍යන්තර / උපදේශක ආයතන වෙතින් ලබාගත් පුහුණුව පිළිබඳ විස්තර මැණ්ඩුර්/සර්වතොස/আলোচনা নিরূপণাঙ্ককൾ මුක්වර් ඇකිযෝරිටමිරුන්තා පෙற්‍ර අනුපවත්කൾ/পයි-ර්সිকൾ පත්‍රිය ඩිපර්මේන්තු</p>						
13	<p>Give brief description of new products and innovations introduced by your organization</p> <p>මධ්‍යෝගී ආයතනය විසින් තිබූ නව තිශ්පාදනයක් හඳුන්වා දුන් නවොත්පාදන පිළිබඳ කෙටි විස්තරයක් සඳහන් කරන්න.</p> <p>ෂාංකකൾ නිරුවනත්තින් ප්‍රතිඵලිය ත්‍යාරිප්‍රාප්‍රකාශන කණ්ඩා පත්‍රිය සිරු ඩිපර්මේන්තු තරவුම්</p>						
14	<p>Details of awards received by your organization / ඔබගේ ආයතනය විසින් ලබා ගත් ඇගයීම් හා සම්මාන ගැන විස්තර / ව්‍යුහා නිරුවනත්තාල් පෙර්ප්‍රප්‍රත් ඩිජිත්‍යාලු පත්‍රිය ඩිපර්මේන්තු</p> <table border="1" data-bbox="295 1208 1351 1578"> <thead> <tr> <th data-bbox="295 1208 684 1311">Name of the award / සම්මානයේ නම විශ්වාසීය</th><th data-bbox="684 1208 1160 1311">Presented by / පුදානය කළ ආයතනය ව්‍යුහා නිරුවනත්තා</th><th data-bbox="1160 1208 1351 1311">Year / වසර වරුනු</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="295 1311 684 1578"></td><td data-bbox="684 1311 1160 1578"></td><td data-bbox="1160 1311 1351 1578"></td></tr> </tbody> </table>	Name of the award / සම්මානයේ නම විශ්වාසීය	Presented by / පුදානය කළ ආයතනය ව්‍යුහා නිරුවනත්තා	Year / වසර වරුනු			
Name of the award / සම්මානයේ නම විශ්වාසීය	Presented by / පුදානය කළ ආයතනය ව්‍යුහා නිරුවනත්තා	Year / වසර වරුනු					
15	<p>Membership in other Associations / වෙනත් සංගමයක්හි සාමාජිකත්වය</p> <p>වෙළු අමෙරිකානු ආන්කත්තුව ඩිපර්මේන්තු</p> <table border="1" data-bbox="295 1664 1351 1924"> <thead> <tr> <th data-bbox="295 1664 901 1767">Association / සංගමය / සංක්‍රාන්තික අම්බුලේන්ස්</th><th data-bbox="901 1664 1351 1767">Year of Election / සාමාජිකත්වය ලැබූ වර්ෂය / තෙර්වු තේම්ප්‍රාප්‍රත් ආණ්ඩු</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="295 1767 901 1924"></td><td data-bbox="901 1767 1351 1924"></td></tr> </tbody> </table>	Association / සංගමය / සංක්‍රාන්තික අම්බුලේන්ස්	Year of Election / සාමාජිකත්වය ලැබූ වර්ෂය / තෙර්වු තේම්ප්‍රාප්‍රත් ආණ්ඩු				
Association / සංගමය / සංක්‍රාන්තික අම්බුලේන්ස්	Year of Election / සාමාජිකත්වය ලැබූ වර්ෂය / තෙර්වු තේම්ප්‍රාප්‍රත් ආණ්ඩු						

PART		FINANCIAL INFORMATION				
കോටස - III (A) മുളക്കാരുൾ		നിതി തകവല്കൾ				
01	Investment in Fixed Assets / സ്ഥാപിക്കാൻ വിവരം ആയേഴ്ന്ദാണ് നിലൈയാണ് ചൊത്തുക്കൾക്കിൽ മേലാണ് മുതലൊന്ത്					
	Land / ഉടമി / കാൺ					
	Buildings / ഗോവിനഡിലെ / കട്ടിടമുണ്ട്					
	Plant & Machinery / യന്ത്രോപകരണ കൂടുതലിൽ / ഇധന്തിര ഉപരണങ്ങൾ					
	Other Fixed Assets / ലോറി സ്ഥാപിക്കാൻ വിവരം ആയേഴ്ന്ദാണ് നിലൈയാണ് ചൊത്തുക്കൾ					
	Total / പുതിയ / മൊത്തമുണ്ട്					
02	Types of Machinery / യന്ത്രോപകരണ വർഗ്ഗ / ഇധന്തിരങ്ങൾക്കിൽ വകുക					
	Quantity / പ്രാണികൾ / എണ്ണിക്കെ		Value / വരീഹകമാണ് / പെരുമതി			
03	Detailed financial information of your business entity for the past three years. പസ്തിക്കിയ തുണ്ട് വിവരകൾ ഒരും വിശദമാണ്. അവയിൽ പില്ലാഡു കുറഞ്ഞതാണ്. കൂടാതെ മുൻപു വരുത്താൻ വിധിച്ചാണ്. നിതിനിലൈ വിവരമുണ്ട്.					
	Financial Year / മുളർ വർഷം / നിതി ആണ്ടു		2014 / 2015		2015 / 2016	
	Turnover പിരിവാറ്റം വിന്റപ്പണം					
	Cost of Sales / വികുന്നം പിരിവാറ്റം വിന്റപ്പണം ചെലവു					
	Gross Profit / ദില്ലി ലാഭം മൊത്ത ഇലാപം					
	Net Profit / ഇടുക്കി ലാഭം നീക്കര ഇലാപം					

04I	<p>Corporate Social Responsibility / සමාජයට කළ මෙහෙවර අඟුක කුට්ඨ්නිරුවනත්තින් පොරුප්පුකක්</p>
05I	<p>Vision / දීග කාලීන අරමුණ / නොක්කම්</p>
06I	<p>Additional information may be included in a short one page note along with product brochures, Company brochures, photographs, CDs, or any other promotional material in support of your application.</p> <p>අමතර විස්තර තහි පිටුවක ඇතුළත් කොට, ආයතන භාණ්ඩ පිළිබඳ විස්තර ඇතුළත් පත්‍රිකා, ජායා රැජප, සංයුත්ත තැරි හෝ වෙනත් ප්‍රව්‍යාධන මෙවලම්, අයදුම්පත සමඟ ඉදෑරිපත් කළ යුතුය.</p> <p>ඉමතු විශ්වාස්‍යාපන තුළත් ඉග්‍ර පක්කත්තිර්කුට්පට්වාරු මෙළතික තකවල්කක් සමර්ප්පික්ක මුද්‍යුම්. මෙළතික තකවල්කගුණුත් පොරුණ්කளින් විපරණකක්, නිරුවන විපරණකක්, ප්‍රාග්ධන විපරණකක්, සිහුවැටුකක් මත්තුම් රැශය විශාල්‍ය ආව්‍යාන්කගුණම පිළිබඳ මුද්‍යුම්.</p>

ADDITIONAL INFORMATION TO BE FILLED ONLY BY THE STARTUP BUSINESS CATEGORY

அமைச் செய்திகளுக்காக விரிவாக விடப்படுவதற்காக இல்லை.

ஆரம்ப கட்ட வணிக முயற்சியாளர்கள் மட்டும் மேலதிக தகவல்களை இப்படிவத்தில் நிரப்ப வேண்டும்

01	Describe your ability to commercialize the business / விரிவாக விடப்படுவதற்காக இல்லை அதை விடகிறான் விரிவாகப்படுத்தவும்		
02	How have you utilized new appropriate technology for your business ? இல்லை விரிவாக விடகிறான் விரிவாக இல்லை விரிவாக விடப்படுத்தவும்		
03	Nature of the technology / தாங்களுடே சீலனாலை / தொழில் நுட்ப கருவிகளின் வகை		
	Local / இடையே / உள்ளூர்	Foreign / வீடையே / வெளிநாடு	
04	Utilization of raw material / அழுகுவில் காலைய / மூலப்பொருள்களின் உபயோகம்		
	Local / இடையே / உள்ளூர்	Imported / அனைத்திக / இறக்குமதி	

PART**கோටுக் - IV****பகுதி****AUTHENTICATION****சுக்கிக் கிரும்****உறுதிப்படுத்தல்**

011	Applicant's Certification / அடையிகரையே சுக்கிக் கிரும் / விண்ணப்பதாரியின் சான்றுபடுத்தல்
A	<p>The above information submitted by me are factual statements of my company performance.</p> <p>மா வீசின் ஒத்த யோழி கல நோர்தூரை மார்க் கார்யகாரிதாதை பீலீகள் சுதங் பூகாக்கை வில் மேடின் பூகாக கர கிரும்.</p> <p>/ எங்களால் மேலே சமர்ப்பிக்கப்பட்ட தகவல்கள், யாவும் சரியானவையே</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">Sole Proprietor / Founder of the Company</p> <p>தனி அடையிகரை/விண்ணப்பதாரர்க்கே ஆரம்பகாரர்க்கே நம தனிநபர் உரிமையாளர் / அல்லது முதல்தாளர்</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">Signature over the Rubber Stamp</p> <p>ரெரை மூலாவ மத அத்தீக்க தலைக்கை இறப்பர் முத்திரையின் மேல் கையொப்பம்</p>
B	<p>If submitted by a Partnership/ Private Limited Company / Other</p> <p>கலீல் விண்ணப்பதாரர்க்கே /சீதித் தேவையிலிக் குழுமங்கள் கேள்வி வேண்டும் ஆயத்தாக்கை வீசின் சுபானு குழுமங்கள் நம் குறிப்பிட்ட பங்குதமை / வரையறுக்கக்கப்பட்ட தனியார்/ வேறு நிறுவனத்தினால் சமர்ப்பித்தல்.</p> <p>The above information submitted are factual statements/ ஒத்த நோர்தூரை சுதங் பூகாக்கை வில் சுக்கிக் கருதி./ மேலே வழங்கப்பட்ட தகவல்கள் உண்மையானவையாகும்.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">Director / Partner</p> <p>அவைக்கை/ கலீல்கரை இயக்குனர்/ பங்காளர்.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">Signature over the Rubber Stamp</p> <p>ரெரை மூலாவ மத அத்தீக்க தலைக்கை இறப்பர் முத்திரையின் மேல் கையொப்பம்</p>
	Date / திட்டி / திட்டி



WOMEN'S CHAMBER OF INDUSTRY & COMMERCE

Women's Chamber, 380/7, Sarana Road, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 07, Sri Lanka.

Tel: (+94 11) 2 671 762 Fax: (+94 11) 2 669 074

Email: wcicsl1@slt.net.lk Web: www.wcicsl.lk